

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

DES RÉSIDENTS DE PORT HOPE PRÉSENTENT UN RAPPORT SUR LE NOUVEAU RELEVÉ RADIOLOGIQUE ET D'ASSAINISSEMENT

Port Hope (Ontario), le 12 janvier 2010 – Six résidents de Port Hope qui se sont portés volontaires pour assumer le rôle d'observateurs dans le cadre du projet du nouveau relevé radiologique et d'assainissement du Bureau de gestion de l'Initiative de la région de Port Hope (BG-IRPH) viennent de déposer leur rapport, qui contient des recommandations sur les travaux de remise en état de propriétés.

Ce groupe d'observateurs, formé de résidents de la région de diverses générations, allant d'étudiants à des aînés, a été chargé d'apprendre comment s'effectuaient les travaux, de les observer et de formuler des recommandations qui pourraient contribuer à l'amélioration des techniques, des procédures et des communications qui seront mises en œuvre lors de la phase d'assainissement général. L'automne dernier, les membres du groupe ont observé le projet d'assainissement qui a eu cours au 132, rue King Street à Port Hope et ont rencontré fréquemment les membres de l'équipe qui veillait, à cet endroit, à l'élimination des déchets radioactifs de faible activité antérieurs à la réglementation et les travaux de restauration.

« Au nom du BG-IRPH, j'aimerais remercier les citoyens bénévoles d'avoir consacré de leur temps et d'avoir fait part de leur expérience avec enthousiasme, a déclaré la directrice du projet du BG-IRPH, Christine Fahey. « Nous leur sommes sincèrement reconnaissants des efforts qu'ils ont fournis et nous tiendrons compte de leurs recommandations lors de la planification de la prochaine étape de nos travaux dans la collectivité. »

Les travaux de nouveau levé et d'assainissement étaient effectués pour le compte du BG-IRPH sous la supervision du Bureau de gestion des déchets radioactifs de faible activité (BGDRFA) dans le cadre du projet de nouveau levé de petite échelle et d'évaluation initiale des coûts d'assainissement [Small-Scale Site Resurvey and Remediation Trials Cost Assessment (SRCA)].

L'Initiative de la région de Port Hope a pour objectif le nettoyage, le transport et la gestion à long terme sécuritaires des déchets radioactifs de faible activité antérieurs à la réglementation dans les municipalités de Port Hope et de Clarington. Le BG-IRPH est un partenariat de Ressources naturelles Canada, d'Énergie atomique du Canada limitée et de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Pour en savoir plus à ce sujet, les journalistes peuvent communiquer avec :

Bob Neufeld
Gestionnaire, Relations avec les intervenants et Communications
Bureau de gestion de l'Initiative de la région de Port Hope
905-885-8830, poste 41142
neufeldr@aecl.ca

POUR PUBLICATION IMMÉDIATE

LES DONNÉES DU SONDAGE SOULIGNENT UNE CONFIANCE CONTINUE DANS LE NETTOYAGE DES DÉCHETS DE PORT HOPE

Port Hope (Ontario). Le 26 janvier 2011 – Les habitants de Port Hope continuent de montrer un degré élevé de confiance en ce qui concerne la gestion du nettoyage des déchets radioactifs de faible intensité existants dans leur collectivité. Il s'agit là d'une des conclusions clés du neuvième sondage annuel sur l'opinion publique mené récemment au nom du Bureau de gestion de l'initiative de la région de Port Hope (BG-IRPH).

Le sondage, mené par la firme de marketing Intellipulse, incluait plus de 350 habitants locaux qui ont été contactés par téléphone au cours des deux premières semaines de novembre. Les participants ont dû répondre à des questions cherchant à déterminer leur niveau de connaissance sur les efforts de nettoyage et de gestion des déchets radioactifs de faible intensité existants et leur niveau de confiance dans le fait que ce travail peut être exécuté en toute sécurité. Les questions du sondage restent principalement les mêmes que celles des années précédentes, et ce, afin de pouvoir en comparer les réponses d'une année à l'autre.

Autres conclusions intéressantes du sondage de 2010 :

- Un total de 88 pour cent, le pourcentage le plus élevé enregistré depuis les premiers sondages, des participants sont au courant de l'initiative de la région de Port Hope;
- Un total de 81 pour cent des personnes interrogées sont confiantes que les déchets de Port Hope peuvent être bien gérés à long terme à la nouvelle installation de gestion des déchets. (par rapport à 78 pour cent en 2009);
- Un total de 93 pour cent sont satisfaits de leur qualité de vie à Port Hope, ce qui n'a pratiquement pas changé par rapport à l'année précédente; et
- Un total de 76 pour cent des personnes interrogées ne pensent jamais, ou rarement, à la présence de déchets radioactifs de faible intensité dans leur collectivité. Ceci est pratiquement le même résultat que celui enregistré en 2009.

Un sommaire exécutif de ces résultats et des résultats du sondage de l'année passée est affiché sur le site Web de l'IRPH à www.phai.ca. Il est possible de se procurer une copie des sondages complets au Centre d'échange d'information, au 115 Toronto Road, à Port Hope.

L'Initiative de la région de Port Hope a pour objectif le nettoyage, le transport et la gestion à long terme sécuritaires des déchets radioactifs de faible activité existants dans les municipalités de Port Hope et de Clarington. Le BG-IRPH est un partenariat de Ressources naturelles Canada, d'Énergie atomique du Canada limitée et de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Pour en savoir plus à ce sujet, les journalistes peuvent communiquer avec

Bob Neufeld
Gestionnaire, Relations avec les intervenants et Communications
Bureau de gestion de l'Initiative de la région de Port Hope



**PORT HOPE AREA
INITIATIVE COMMUNICATIONS**

905-885-8830, poste 41142
neufeldr@aecl.ca